

Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º 948

15 | 2010

(Informaciones recibidas hasta el 5 de enero de 2010)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suiza)
Tel: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)
Tel: +41 22 730 5222
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)
Tel: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Índice

	Página
Información general	
Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT	3
Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)): Albania y Armenia	4
Servicio móvil marítimo: Agence de régulation des télécommunications, Camerún	4
Servicio telefónico:	
Rep. Popular Democrática de Corea: (Ministry of Post and Telecommunication, Pyongyang)	4
Kazajstán (Agency of the Republic of Kazakhstan for Informatization and Communication, Astana)	5
Kuwait (Ministry of Communications (MOC), Safat)	5
Luxemburgo (Entreprise des Postes et Télécommunications du Luxembourg (EPT), Luxembourg)	6
Mali (Comité de Régulation des Télécommunications du Mali (CRT), Bamako)	6
Malta (Malta Communications Authority (MCA), Valletta)	7
Perú (Ministerio de Transportes y Comunicaciones, Lima)	7
Arabia Saudita (Ministry of Communications and Information Technology, Riyadh)	8
Suecia (The National Post and Telecom Agency (PTS), Stockholm)	9
Turquesas y Caicos (Islas) (Turks and Caicos Telecommunications Commission (TCI), Providenciales)	9
Otras comunicaciones: Bulgaria, Iraq, Madagascar, Suriname, Trinidad y Tabago y Turquía	10
Restricciones de servicio: Nota de la TSB	13
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2002): Nota de la TSB	14
Enmiendas a las publicaciones de servicio	
Indicativos/números de acceso a las redes móviles	15
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)	16

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para red públicas y usuarios	16
Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)	16
Plan de numeración nacional.....	17

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el</i>
947	04.I.2010	15.XII.2009
948	15.I.2010	05.I.2010
949	01.II.2010	20.I.2010
950	15.II.2010	03.II.2010
951	1.III.2010	17.II.2010
952	15.III.2010	03.III.2010
953	1.IV.2010	19.III.2010
954	15.IV.2010	05.IV.2010
955	30.IV.2010	20.IV.2010
956	14.V.2010	03.V.2010
957	1.VI.2010	20.V.2010
958	15.VI.2010	03.VI.2010
959	1.VII.2010	21.VI.2010
960	15.VII.2010	05.VII.2010
961	30.VII.2010	20.VII.2010
962	13.VIII.2010	03.VIII.2010
963	1.IX.2010	20.VIII.2010
964	15.IX.2010	03.IX.2010
965	1.X.2010	21.IX.2010
966	15.X.2010	05.X.2010
967	1.XI.2010	20.X.2010
968	15.XI.2010	03.XI.2010
969	1.XII.2010	19.XI.2010
970	15.XII.2010	03.XII.2010

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 940 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de septiembre de 2009)
- 937 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de agosto de 2009)
- 935 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2009)
- 932 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de mayo de 2009)
- 930 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 15 de abril de 2009)
- 919 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de noviembre de 2008)
- 905 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de abril de 2008)
- 899 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de enero de 2008)
- 897 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2004)) (Situación al 1 de diciembre de 2007)
- 883 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de mayo de 2007)
- 880 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 marzo 2007)
- 879 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32) (10/1995) (Situación al 1 de marzo de 2007)
- 878 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 y F.68) (Situación al 15 de febrero de 2007)
- 877 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 1 de febrero de 2007)
- 876 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 15 de enero de 2007)
- 875 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000) (Situación al 1 de enero de 2007)
- 781 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de febrero de 2003)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

Nota de la TSB

A petición de las Administraciones de Albania y de Armenia, el Director de la TSB ha asignado los siguientes códigos de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de las redes de estos países/zonas geográficas que utilizan el sistema de señalización N.º 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

<i>País/zona geográfica o red de señalización</i>	<i>SANC</i>
Albania (República de)	3-233
Armenia (República de)	4-233

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS)

Servicio móvil marítimo

Camerún

Comunicación del 2.XII.2009:

La *Agence de régulation des télécommunications* de Camerún anuncia que la estación costera DOUALA RADIO se encuentra actualmente fuera de servicio. El restablecimiento de los servicios será anunciado en un futuro Boletín de explotación de la UIT.

Servicio telefónico

Rep. Popular Democrática de Corea (indicativo de país +850)

Comunicación del 21.XII.2009:

El *Ministry of Post and Telecommunication, Pyongyang*, anuncia la introducción de nuevas series de números en el Plan de Numeración Nacional de la República Popular Democrática de Corea:

<i>Servicio</i>	<i>Número de abonado</i>	<i>Fecha de activación</i>
Números de servicio con recargo	+850 9992 1000 a +850 9993 1000	inmediatamente

Contactos:

Department of International Relations
Ministry of Posts and Telecommunications
Osong-dong, Central District
PYONGYANG
Rep. Popular Democrática de Corea
Tel: +850 2 381 3180
Fax: +850 2 381 4418
E-mail: mptird@co.chesin.com

Cuestiones técnicas

Mike Charlesworth
Carrier Relations Manager
Korea Posts and Telecommunications Corp
Tel: +44 207 308 5555
Fax: +44 207 308 5101

Kazajstán (indicativo de país +7)

Comunicación del 11.XII.2009:

La *Agency of the Republic of Kazakhstan for Informatization and Communication, Astana*, anuncia los cambios siguientes en el Plan Nacional de Numeración (NNP) de Kazajstán:

Generalidades:

Indicativo de país (CC): +7
Horario legal: UTC +6
Número internacional comprende once cifras (indicativo de país inclusive)

<i>Operador</i>	<i>Formato de marcación</i>	<i>Números de prueba</i>
Kar-Tel	+7 771 XXX XXXX	+7 771 000 9998 +7 771 000 9999

Contactos:

Agency of the Republic of Kazakhstan for Informatization and Communication
Ministry Building
Left Bank of the River Ishim
ASTANA 010000
Kazajstán
Tel: +7 7172 740135
Fax: +7 7172 741003
E-mail: nazim@aic.gov.kz
URL: www.aic.gov.kz

Cuestiones técnicas:

Mr Vadim Makarov
Manager – International Services
JSC "Kazakhtelecom"
Tel: +7 727 258 3256
Fax: +7 727 263 2020

Kuwait (indicativo de país +965)

Comunicación del 14.XII.2009:

El *Ministry of Communications (MOC), Safat*, anuncia la introducción de las nuevas series de números siguientes:

<i>Series de números de abonados</i>
244 44400 – 244 44499

Contacto:

ISCC Kuwait
Ministry of Communications
P.O. Box 318
11111 SAFAT
Kuwait
Tel: +965 2241 1777
Fax: +965 2241 9815
E-mail: iscckuwait@hotmail.com
URL: www.moc.kw

Luxemburgo (indicativo de país +352)

Comunicación del 11.XII.2009:

Cesación de un servicio de operador

La *Entreprise des Postes et Télécommunications du Luxembourg (EPT), Luxembourg*, anuncia la cesación del servicio de operador siguiente a partir del 1 de enero de 2010:

- +352 B (B = Código 11)

Para cualquier información adicional tenga a bien dirigirse a:

M Joël Weiler
Entreprises des Postes et Télécommunications (EPT)
Service Régulation Télécommunications et Opérateurs
L-2020 LUXEMBOURG
Luxemburgo
Tel: +352 4765 4213
Fax: +352 463 984
E-mail: joel_weiler@ept.lu

Mali (indicativo de país +223)

Comunicación del 16.XII.2009 :

El *Comité de Régulation des Télécommunications du Mali (CRT), Bamako*, anuncia que se han puesto en servicio las siguientes nuevas series de números móviles en Malí:

<i>Operador</i>	<i>Números de abonados (8 cifras)</i>	<i>Fecha de activación</i>
Sotelma/Malitel	650 XXXXX a 654 XXXXX 661 XXXXX a 664 XXXXX 690 XXXXX a 694 XXXXX	16 de diciembre de 2009

Contacto:

Comité de Régulation des Télécommunications (CRT)
Ministère de la Communication et des Nouvelles Technologies
Badalabougou Est
Rue 13, porte 80 BP 2206
BAMAKO
Mali
Tel: +223 20 23 1490
Fax: +223 20 23 1494
E-mail: konatekas@crt.ml

Malta (indicativo de país +356)

Comunicación del 17.XII.2009

La *Malta Communications Authority (MCA), Valletta*, anuncia una actualización del plan de numeración nacional (NNP) de Malta. Las gamas principales son:

<i>Servicio</i>	<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>
Fijo	GO	21XX XXXX
	GO (DDI)	22XX XXXX
	GO (DDI)	23XX XXXX
	GO (DDI)	25XX XXXX
	Melita	27XX XXXX
	Sky Telecom	2010 XXXX
	Sky Telecom (DDI)	2011 XXXX – 2016 XXXX
	SIS	206X XXXX
	Vodafone	209X XXXX
Móvil	GO Mobile	79XX XXXX
	Vodafone	99XX XXXX
	Vodafone	9897 XXXX
	Melita Mobile	77XX XXXX
	Redtouch Fone	9811 XXXX – 9813 XXXX
	PING	9889 XXXX

Se ruega a las administraciones y empresas de explotación reconocidas (EER) que proporcionen inmediatamente acceso a estas series de números.

Contacto:

Mr Claude Azzopardi / Mr David Scerri
Malta Communications Authority (MCA)
Valletta Waterfront
Pinto Wharf
FLORIANA FRN1913
Malta
Tel: +356 2133 6840
Fax: +356 2133 6846
E-mail: info@mca.org.mt
URL: www.mca.org.mt

Perú (indicativo de país +51)

Comunicación del 3.XII.2009:

El *Ministerio de Transportes y Comunicaciones, Lima*, anuncia que mediante Ley No 28999 – Ley de Portabilidad Numérica en los Servicios Móviles, dispuso que a partir del 1º de enero de 2010, entrará en vigencia la Portabilidad Numérica en los servicios públicos móviles.

La portabilidad numérica es el derecho a mantener el número de celular aun si el abonado decide cambiarse de operador del servicio móvil.

Para mayor información, se ruega consultar la página Web:

www.osiptel.gob.pe/WebSiteAjax/archivos/comunicaciones/portabilidad/portabilidad_inicio.htm

Contacto:

Ministerio de Transportes y Comunicaciones
Dirección de Regulación y Asuntos Internacionales de Comunicaciones
Jirón Zorritos No 1203
LIMA 1
Perú
Tel: +51 1 615 7800
Fax: +51 1 615 7784
URL: www.mtc.gob.pe

Arabia Saudita (indicativo de país +966)

Comunicación del 16.XII.2009:

El *Ministry of Communications and Information Technology, Riyadh*, anuncia que el operador Etihad Atheeb Telecom Company "Go" ha introducido las siguientes series nomádicas y geográficas:

<i>Servicio</i>	<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>	<i>Longitud del número (indicativo de país excluido)</i>	<i>Formato de marcación internacional</i>
Nomádico	Etihad Atheeb Telecom Company "Go"	8111 XXX XXX	Diez cifras	+966 8111 XXX XXX
Geográfico	Etihad Atheeb Telecom Company "Go"	1 510 XXXX	Ocho cifras	+966 1 510 XXXX
Geográfico	Etihad Atheeb Telecom Company "Go"	2 510 XXXX	Ocho cifras	+966 2 510 XXXX
Geográfico	Etihad Atheeb Telecom Company "Go"	3 510 XXXX	Ocho cifras	+966 3 510 XXXX
Geográfico	Etihad Atheeb Telecom Company "Go"	4 510 XXXX	Ocho cifras	+966 4 510 XXXX
Geográfico	Etihad Atheeb Telecom Company "Go"	6 510 XXXX	Ocho cifras	+966 6 510 XXXX
Geográfico	Etihad Atheeb Telecom Company "Go"	7 510 XXXX	Ocho cifras	+966 7 510 XXXX
Geográfico	Etihad Atheeb Telecom Company "Go"	1 511 XXXX	Ocho cifras	+966 1 511 XXXX
Geográfico	Etihad Atheeb Telecom Company "Go"	2 511 XXXX	Ocho cifras	+966 2 511 XXXX

Contacto:

International Organizations Affairs
Ministry of Communications and Information Technology
RIYADH 11112
Arabia Saudita
Tel: +966 1 452 2323
Fax: +966 1 450 4382
E-mail: intaff@mcit.gov.sa

Suecia (indicativo de país +46)

Comunicación del 11.XII.2009:

La *National Post and Telecom Agency (PTS), Stockholm*, anuncia que se han introducido los siguientes cambios en el plan de numeración nacional de Suecia.

- Descripción de la introducción de nuevos recursos en el plan de numeración nacional para el indicativo de país +46

(1) <i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))</i>	(2) <i>Longitud del número N(S)N</i>		(3) <i>Utilización del número E.164</i>	(4) <i>Fecha y hora de introducción</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
254 (NDC)	12	12	Dirección de encaminamiento – atribuida a Tele2 Sverige AB	11.XII.2009

Contacto:

The National Post and Telecom Agency (PTS)
Box 5398
Birger Jarlsgatan 16
SE - 102 49 STOCKHOLM
Suecia
Tel: +46 8 678 5569
Fax: +46 8 678 5505
E-mail: joakim.stralmark@pts.se

Turquesas y Caicos (Islas) (indicativo de país +1 649)

Comunicación del 17.XII.2009:

La *Turks and Caicos Telecommunications Commission (TCI), Providenciales*, anuncia que las siguientes gamas de números han sido atribuidas al operador Digicel (TCI) Ltd. Estas gamas entrarán en vigor inmediatamente.

<i>Operador</i>	<i>Servicio</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de activación</i>
Digicel (TCI) Ltd	Servicios celulares	+ 1 649 347 XXXX	Inmediatamente

Contacto:

Director General
Turks and Caicos Telecommunications Commission (TCI)
Providenciales
Turquesas y Caicos (Islas)
Tel: + 1 649 946 1900
Fax: + 1 649 946 1119
E-mail: johnwilliams@tcitelecommission.tc

Otras comunicaciones

Bulgaria

Comunicación del 17.XII.2009:

Días festivos en 2010 (día, mes)

1.I	New Year
3.III	National Liberation Day
4.IV	Easter (Bulgarian Orthodox Church)
1.V	May Day (Labour Day)
6.V	Day of the Bulgarian Army (Bravery Day)
24.V	Day of the Bulgarian Education, Culture and Slavic Writing
6.IX	Day of the National Union (National Alliance Day)
22.IX	Independence Day
1.XI	People's Enlightenment Day (non-working day for schools)
24.XII	Christmas Eve
25.XII	Christmas Day
26.XII	Boxing Day

Iraq

Comunicación del 23.XII.2009:

Días festivos en 2010 (día, mes)

1. Días festivos fijos

1.I
6.I
21.III
1.V
14.VII

2. Fechas provisionales de festividades religiosas (basadas en el calendario lunar conocido como Calendario Islámico Heiri)

26.II	(12 Rabia Al Awwal – the Birthday of Prophet Mohammed)
10.IX, 11.IX, 12.IX	(1, 2 ,3 Shawwal –Feast Holiday)
17.XI, 18.XI, 19.XI, 20.XI	(10, 11, 12 & 13 Duhl Hijjah - Eid al-Adha)
8.XII	(first Muharram - Islamic New Year)
17.XII	(tenth Muharram- Ashura)

Madagascar

Comunicación del 23.XII.2009:

Días festivos en 2010 (día, mes)

1.I	Nouvel an
29.III	Anniversaire des Evènements 1947
5.IV	Lundi de Pâques
1.V	Fête du travail
13.V	Ascension
24.V	Lundi de Pentecôte
26.VI	Fête de l'Indépendance
15.VIII	Assomption
1.XI	Toussaint
25.XII	Fête de Noël

Suriname

Comunicación del 23.XII.2009:

Días festivos en 2010 (día, mes)

1.I	New Year's Day	
1.III	Holi - Phagwa	<i>Fecha varia anualmente – Origen Hindú</i>
2.IV	Good Friday	<i>Fecha varia anualmente – Origen cristiano</i>
4.IV	Easter	<i>Fecha varia anualmente – Origen cristiano</i>
5.IV	Easter Monday	<i>Fecha varia anualmente – Origen cristiano</i>
1.V	Labour Day	
1.VII	Emancipation Day	
	Indigeneous People's Day	
9.VIII	Id-UI-Fitre (End of Ramdan)	<i>Fecha varia anualmente – Origen musulmán</i>
9.IX	Independence Day	
25.XI	Christmas Day	<i>Origen cristiano</i>
26.XII	Boxing Day	<i>Origen cristiano</i>
31.XII	New Year 's Eve	

Trinidad y Tobago

Comunicación del 29.XII.2009:

Días festivos en 2010 (día, mes)

1.I	New Year's Day
30.III	Spiritual Baptist Liberation Day
2.IV	Good Friday
5.IV	Easter Monday
30.V	Indian Arrival Day
3.VI	Corpus Christi
19.VI	Labour Day
1.VIII	Emancipation Day
31.VIII	Independence Day
24.IX	Republic Day
.X	Eid-ul-Fitr (debe anunciarse la fecha)*
.X	Divali (debe anunciarse la fecha)*
25.XII	Christmas Day
26.XII	Boxing Day

**Las fechas de la fiesta musulmana de Eid-ul-Fitr y de la fiesta hindú de Divali vienen fijadas por las respectivas organizaciones religiosas musulmán e hindú. A este respecto la fecha de calendario para cada festividad pública varía de un año a otro y normalmente se anuncia con una o dos semanas de antelación.*

Cabe señalar que cuando una festividad pública cae en domingo, se observará el lunes inmediatamente posterior.

Turquía

Comunicación del 14.XII.2009:

Días festivos en 2010 (día, mes)

1.I	New Year's Day
23.IV	National Sovereignty and Children's Day
1.V	Labor and Solidarity Day
19.V	Commemoration of Atatürk Youth and Sports Day
30.VIII	Victory Day
9.IX – 11.IX	Eid-ul-Fitr
29.X	Republic Day
16.XI – 19.XI	Eid-ul-Adha

Restricciones de servicio

Nota de la TSB

Las comunicaciones de los siguientes países sobre las restricciones de servicio relativas a los diferentes servicios de telecomunicaciones internacionales ofrecidos al público se han publicado individualmente en el Boletín de Explotación de la UIT (BE):

<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>	<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Alemania	788 (p.18)	Kenya	748 (p.4)
Antigua y Barbuda	798 (p.5)	Kuwait	826 (p.13)
Antillas Neerlandesas	786 (p.7)	Líbano	824 (p.10)
Arabia Saudita	826 (p.13)	Malawi	699 (p.6)
Aruba	776 (p.6)	Maldivas	766 (p.19)
Australia	726 (p.13, p.31)	Marruecos	692 (p.8), 727 (p.5)
Barbados	783 (p.5-6)	Mauricio	610 (p.6)
Bélgica	776 (p.36)	Nigeria	829 (p.18)
Belice	845 (p.12)	Noruega	716 (p.17)
Bulgaria	826 (p.13)	Nueva Caledonia	896 (p.18)
Caimanes (Islas)	829 (p.7)	Países Bajos	939 (p.8)
Chipre	802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5), 889 (p.6)	Pakistán	827 (p.14), 852 (p.13)
Colombia	835 (p.8)	Panamá	839 (p.6)
Dinamarca	835 (p.5), 840 (p.4)	Perú	753 (p.9)
Dominica	796 (p.4-5)	República Árabe Siria	828 (p.38)
Emiratos Árabes Unidos	724 (p.7), 825 (p.15)	Rumania	829 (p.18)
Eslovaquia	790 (p.4), 798 (p.12), 853 (p.15)	San Marino	834 (p.18)
Eslovenia	609 (p.15), 711 (p.8)	Santa Lucía	853 (p.12)
Federación de Rusia	635 (p.4)	San Vicente y las Granadinas	797 (p.21)
Fiji	824 (p.10)	Serbia	804 (p.8)
Finlandia	704 (p.13)	Singapur	829 (p.19)
Francia	924 (p.12)	Sri Lanka	865 (p.11)
Gibraltar	739 (p.13)	Sudafricana (Rep.)	667 (p.11)
Groenlandia	762 (p.7)	Sudán	827 (p.14)
Guyana	778 (p.6-11)	Suecia	818 (p.11)
Honduras	799 (p.19)	Swazilandia	877 (p.16)
Hungría	911 (p.21)	Trinidad y Tabago	894 (p.15)
Indonesia	726 (p.16, p.31), 844 (p.9)	Turquesas y Caicos (Islas)	841 (p.18)
Islandia	802 (p.10)	Turquía	828 (p.38)
Japón	846 (p.16)	Uruguay	841 (p.20)
		Vanuatu	740 (p.11)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2002)

Nota de la TSB

Países/zonas geográficas para los cuales una información sobre las «Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y ciertos procedimientos alternativos de llamada no conformes con la reglamentación vigente» ha sido publicada en el Boletín de Explotación de la UIT (N.º ...):

Antillas Neerlandesas (627), Arabia Saudita (629), Argelia (621), Azerbaiyán (663), Bahrein (611), Belarús (616), Bosnia y Herzegovina (772), Bulgaria (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Camerún (671), China (599), Chipre (626), Colombia (602), Cook (Islas) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Ecuador (619), Egipto (599, 690), Emiratos Árabes Unidos (627), Etiopía (657), Gabón (631), Guinea (681), Honduras (613), India (627), Jamaica (648), Japón (649), Jordania (652), Kazajstán (619), Kenya (605), Kirguistán (616), Kuwait (610), Letonia (617), Líbano (642), Madagascar (639), Malasia (603), Malta (688), Marruecos (619), México (697), Mónaco (749), Níger (618), Nigeria (647), Qatar (593), Rep. Dem. del Congo (672), Seychelles (631), Sudafricana (Rep.) (655), Sudán (686), Tailandia (611), Tanzania (624), Turquía (612), Uganda (603), Viet Nam (619), Wallis y Futuna (649), Yemen (622).

Además, los países/territorios siguientes declararon que las comunicaciones por «intermediario»² están prohibidas en su territorio:

Albania, Armenia, Bahamas, Belice, Benin, Brasil, Brunei Darussalam, Camboya, Centroafricana (Rep.), Chad, Comoras, Corea (Rep. de), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominica, Eritrea, Eslovaquia, Fiji, Filipinas, Gambia, Ghana, Grecia, Guyana, Haití, Hungría, Indonesia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Israel, Kiribati, La ex República Yugoslava de Macedonia, Lesotho, Lituania, Macao (China), Malawi, Malí, Mauricio, Mauritania, Moldova, Mozambique, Nicaragua, Nueva Caledonia, Omán, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Polonia, República Árabe Siria, Rumania, Samoa, San Marino, Sri Lanka, Suriname, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Tuvalu, Venezuela, Zambia, Zimbabwe.

Esta información es el resultado de una investigación efectuada por la Comisión de Estudio 3 del UIT-T, en virtud de la Resolución 21 (Marrakech, 2002) de la Conferencia de Plenipotenciarios (Marrakech, 2002) y de la Resolución 29 de la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones, AMNT-2000 (Montreal, 2000).

La lista de todos los países/zonas geográficas que prohíben o autorizan las comunicaciones por intermediario (Call-Back) se halla en el sitio web de la UIT en la dirección siguiente:

www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164) (Situación al 1 de agosto de 2009)

(Anexo al Boletín de Explotación N.º 937 - 1.VIII.2009)

(Enmienda N.º 9)

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país E.164</i>	<i>Números de teléfono móvil, primeras cifras después del indicativo de país</i>
-----------------------------	---------------------------------	--

P 9 Georgia LIR

Georgia	995	50, 51, 54, 55, 57, 58, 62, 71, 74, 77, 79, 90, 91, 93, 95, 96, 97, 98, 99
---------	-----	--

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2009)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 935 – 1.VII.2009)

(Enmienda N.º 13)

<i>País/zona geográfica ISPC/DEC</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
--	---	--

P 40 Estonia 3-244-4 SUP

3-244-4 8100 Tallin OY Teqli Telecom

P 46 Georgia ADD

5-233-1 12105 United Telecom

P 90 Suecia ADD

2-205-5 5741 Linköping (EuSWE1) EuTel AB

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del
plan de identificación internacional para red públicas y usuarios
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))
(Situación al 1 de mayo de 2009)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N° 932 – 15.V.2009)
(Enmienda N° 14)

P 28 Suecia ADD

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC* + MNC**</i>	<i>Nombre de la red/operador</i>
Suecia	240 22	EuTel AB

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil.

** MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil.

**Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)
(Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))
(Situación al 15 de septiembre de 2009)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N° 940 – 15.IX.2009)
(Enmienda N° 6)

Orden numérico ADD

P 9	3-233	Albania (República de)
P 12	4-233	Armenia (República de)

Orden alfabético ADD

P 19	3-233	Albania (República de)
P 20	4-233	Armenia (República de)

SANC: Signalling Area/Network Code.

Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).

Código de zona/red de señalización (CZRS).

**Plan de numeración nacional
(Según la Recomendación UIT-T E. 129 (09/2002))**

(Web:www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

Durante el periodo del 15.I.2009 al 1.I.2010 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

<i>País</i>	<i>Indicativo de país (CC)</i>
Georgia	+995
Israel	+972
Madagascar	+261
Marruecos	+212